

出國報告（出國類別：訪問）

與性別與中國研究相關機構 學術交流

服務機關：清華大學當代中國研究中心

姓名職稱：沈秀華 副主任

派赴國家：中國香港

出國期間：2016.11.22~2016.11.26

報告日期：2016.11.23 & 11.24

摘要 (200~300 字)

本人到香港中文大學性別研究中心與學程進行學術交流，一方面以我有關跨台灣、中國台商、台幹家庭以及中國年輕一代的房事與婚事等研究出發所進行的交流，另一方面，也以未來與香港中文大學在性別研究與中國研究的學術與學生交流的可能進行初步意見交換。

演講摘要：

This seminar explores how economic development, migration, and gender shape family relationship. The number of families living apart while together transnationally has risen rapidly in Taiwan since the late 1980s due to the large movement of Taiwanese people to China and somewhere else for business and work. Married Taiwanese women and men who are partially free from and yet partially constrained by the daily tasks and responsibilities related to their spouses and families as well as the social and moral constraints imposed by their marital status by living apart for an extended period of time. The intimate relationships between Taiwanese people and their family have been in a state of interspersion and interpenetration across spatial and temporal contexts. What I have found is that over the course of their long-term separation, there are disjunctures and independencies but also reinforced co-dependency between them materially, emotionally, and morally due to the gendered practices of situational singlehood. It is simultaneously the reinforcement of some established norms and the deinstitutionalization of others that keep transnational Taiwanese businessmen's marriages and families together. In this seminar, I discuss the concept of "intimacy jet lag" to theorize this disjunctive yet co-dependent nexus of relations among those families.

目次

壹、目的.....	4
貳、過程.....	4
參、心得與建議.....	5
一、心得：.....	5
二、建議：.....	5
肆、附錄.....	5
一、附件 1	5
二、活動照片.....	5

壹、目的

出國目的：與中國研究、性別與社會相關機構學術交流學術交流暨參訪

貳、過程

11/22 台北飛抵香港

11/23 中午在中文大學性別研究課程（Gender Studies Programme）的

Gender Wednesday Seminars 發表演講；

<http://www.gender.cuhk.edu.hk/en-gb/events-and-news/wednesday-gender-seminars>

下午與中大社會系 Prof. Susanne Y. P. Choi 進行交流。Prof. Choi 剛有一本有關中國男性農民工的書剛在最近于 University of California Press 出版，我們交換研究議題以及邀請他未來到清華中國研究學程演講與開課計畫。

11/24 上午與中大性別研究課程 Prof. Jing Song 交流，Prof. Song 的研究是有關中國性別與工作，尤其是有關農村區域，我們討論彼此研究以及未來研究與教學上的合作可能。

下午到中大性別研究課程 Prof. Hsun-hui Tseng 的移民研究課堂分享我的研究。晚上與中大性別課程與社會系一些同仁學術交流。

11/25 中午與中大性別研究課程學生交流，下午與中大性別研究課程 Prof. Hsun-hui Tseng 學術交流，討論清大性別研究與香港中大性別研究的學術研究與學生交流。

11/26 香港飛回台北

參、心得與建議

一、心得：

1. 11/23 中文大學演講有將 20 餘位研究生及老師參加、由中大性別研究課程 Prof. Hsun-hui Tseng 主持，演講後與中大師生進行的 Q & A 非常踴躍與深刻。11/24 課堂的研究分享，學生提出很多有趣重要的問題，進行一場很豐富的師生學術交流。
2. 我個人的研究在中大的兩場分享很受聽眾的熱烈回應與提問。同時從我在清大中國研究、性別研究與社會學研究的教學與研究出發，這次也與中大相關一些老師與機構進行初步的彼此了解，也具體討論一些可以合作的可能，希望以此為基礎，以後兩校與相關單位有更多交流合作。

二、建議：

無

肆、附錄

一、附件 1：香港中文大學-性別座談會網頁內文

二、活動照片



沈秀華演講

Wednesday Gender Seminars 週三性別座談會 Fall 2016

Wed 12:30 – 2:00 p.m.

Room 109, Chen Kou Bun Building, Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong

Wednesday Gender Seminars

Co-presented by Gender Studies Programme, Gender Research Centre, & Sexualities Research Programme, CUHK



28th September

Title: Dealing in Desire
Speaker: Kimberly Hoang, Assistant Professor of Sociology, University of Chicago
Moderator: Hsun-hui TSENG, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: English

12th October

Title: Gender and HIV
Speaker: Mandy Cheung, Program Director, AIDS Concern Hong Kong
Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: Cantonese

2nd November

Title: Sexual Prejudice and Heterosexism: School Experience of Sexual Minority Students in Hong Kong
Speaker: Diana Kwok, Assistant Professor, Department of Special Education and Counselling, The Education University of Hong Kong
Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: English

16th November

Title: Institutionalising Gender Equality: Constraining Social Change
Speaker: Amy Barrow, Assistant Professor, Faculty of Law, The Chinese University of Hong Kong
Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: English

23rd November

Title: Intimacy Jet Lag: Situational Singles in the Transnational Taiwanese Family
Speaker: Shen Hsiu-hua, Associate Professor, The Institute of Sociology, National Tsing-hua University
Moderator: Hsun-hui TSENG, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: English

Time: 12:30 - 14:00

Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, The Chinese University of Hong Kong

for enquiries:
Gender Studies Programme
The Chinese University of Hong Kong
Tel: (852) 3943 1026
Email: genderstudies@cuhk.edu.hk
website: <http://www.gender.cuhk.edu.hk>



23 Nov 2016

Intimacy Jet Lag: Situational Singles in the Transnational Taiwanese Family

Date: 23 Nov 2016

Time: 12:30 – 2:00 p.m.

Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong

Speaker: Hsiu-hua SHEN, Associate Professor, The Institute of Sociology, National Tsing-hua University

Co-presented by Gender Studies Programme, Gender Research Centre & Sexualities Research Programme, CUHK
香港中文大學 性別研究課程、性別研究中心及性小眾研究計劃合辦

Wed Gender Seminar 週三性別講座

Intimacy Jet Lag: Situational Singles in the Transnational Taiwanese Family

Date: 23 Nov 2016
Time: 12:30 – 2:00 p.m.
Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, CUHK
Speaker: Hsiu-hua SHEN, Associate Professor, The Institute of Sociology, National Tsing-hua University
Moderator: Hsun-hui TSENG, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: English

Abstract:
This seminar explores how economic development, migration, and gender shape family relationships. The number of families living apart while together has increased in recent years, and this seminar aims to explore the implications of this trend for the lives of those who are left behind.

Moderator: Hsun-hui TSENG, Assistant Professor, Gender Studies Programme, The Chinese University of Hong Kong

Abstract:

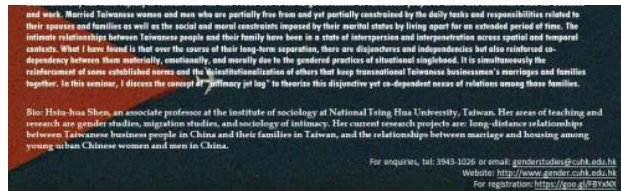
This seminar explores how economic development, migration, and gender shape family relationship. The number of families living apart while together transnationally has risen rapidly in Taiwan since the late 1980s due to the large movement of Taiwanese people to China and somewhere else for business and work. Married Taiwanese women and men who are partially free from and yet partially constrained by the daily tasks and responsibilities related to their spouses and families as well as the social and moral constraints imposed by their marital status by living apart for an extended period of time. The intimate relationships between Taiwanese people and their family have been in a state of interspersed and interpenetration across spatial and temporal contexts. What I have found is that over the course of their long-term separation, there are disjunctures and independencies but also reinforced co-dependency between them materially, emotionally, and morally due to the gendered practices of situational singlehood. It is simultaneously the reinforcement of some established norms and the deinstitutionalization of others that keep transnational Taiwanese businessmen's marriages and families together. In this seminar, I discuss the concept of "intimacy jet lag" to theorize this disjunctive yet co-dependent nexus of relations among those families.

Speaker's Biography:

Hsiu-hua Shen, an associate professor at the institute of sociology at National Tsing Hua University, Taiwan. Her areas of teaching and research are gender studies, migration studies, and sociology of intimacy. Her current research projects are: long-distance relationships between Taiwanese business people in China and their families in Taiwan, and the relationships between marriage and housing among young urban Chinese women and men in China.

Language: English

For registration: <https://goo.gl/FBYxNX>



16 Nov 2016

Institutionalising gender equality: constraining social change?

Date: 16 Nov 2016 (Wed)

Time: 12:30 – 14:00

Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, The Chinese University of Hong Kong

Speaker: Amy Barrow, Assistant Professor, Faculty of Law, CUHK

Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK

Abstract:

In 1995, the Beijing Declaration and Platform for Action called for the development of centralised institutional mechanisms for the advancement of women to act as a catalyst to mainstream gender in legislation, public policy and programming. While there has been widespread adoption of national machineries globally, the effectiveness of institutional mechanisms in advancing gender equality and women's empowerment varies, and in some cases has declined over time. Drawing on a case study of Hong Kong's Women's Commission (WoC), to explore how international soft law norms have been diffused in Hong Kong, this paper evaluates the limitations of institutionalising gender equality in effecting social change. Grounded in qualitative research interviews with current and former members of the Women's Commission as well as civil society activists and scholars, this paper considers the role of the WoC in advancing the status of women, by mapping and evaluating specific strategies that have been adopted as a means of promoting women's empowerment. One such strategy is the Gender Mainstreaming Checklist, but to date, there has been limited evaluation of whether this strategy has had any real impact in practice or has simply been a tick box exercise. More broadly this research paper seeks to explore whether institutionalizing 'gender equality' has the unintended consequence of hindering rather than advancing women's legal and social status. Rather than empowering women, does the institutionalisation of gender equality strategies serve to entrench gender as a bureaucratic tool, thus constraining social change?

Bio: Amy Barrow is Assistant Professor in the Faculty of Law at The Chinese University of Hong Kong (CUHK), where she is a founding member of the Centre for Rights and Justice. She has a keen interest in inter-disciplinary research, and to date her research has largely focused on the intersection between public international law, gender, peace and security. In 2014, she was awarded a General Research Fund grant (2015-16) from the Research Grants Committee to conduct empirical research on 'Evaluating the Effectiveness of Institutional Mechanisms for the Advancement of Women in Hong Kong.' At CUHK, she has been actively engaged with the work of the Gender Research Centre. Amy is a member of the WILPF Academic Network, a think tank connecting academics and peace activists working on issues of gender, peace and security as well as a founding member of the Everywoman Everywhere Coalition, which grew out of the Initiative on Violence against Women at the Harvard Kennedy School's Carr Center for Human Rights Policy. Along with Joy L. Chia, she co-edited the book *Gender, Violence and the State in Asia* published by Routledge in July 2016.

The poster is for a seminar titled 'Institutionalising gender equality: constraining social change?'. It features a red and white color scheme. At the top, it says 'Co-presented by Gender Studies Programme, Gender Research Centre & Sexualities Research Programme, CUHK'. Below that, it lists the date, time, venue, speaker, and moderator. The speaker is Amy Barrow, Assistant Professor, Faculty of Law, CUHK, and the moderator is Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK. The poster also includes an abstract and a biography of Amy Barrow. At the bottom, there are two stylized red figures of people, one male and one female, standing on a white base. The text is in both English and Chinese.

For enquiries, tel: 3943-1026 or email: genderstudies@cuhk.edu.hk
Website: <http://www.gender.cuhk.edu.hk>

activists working on issues of gender, peace and security as well as a founding member of the Everywoman Everywhere Coalition, which grew out of the Initiative on Violence against Women at the Harvard Kennedy School's Carr Center for Human Rights Policy. Along with Joy L. Chia, she co-edited the book Gender, Violence and the State in Asia published by Routledge in July 2016.

Language: English

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2414168>

2 Nov 2016

Sexual Prejudice and Heterosexism: School Experience of Sexual Minority Students in Hong Kong

Date: 3 Nov 2016 (Wed)

Time: 12:30 – 14:00

Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, The Chinese University of Hong Kong

Speaker: Diana Kwok, Assistant Professor, Department of Special Education and Counselling, The Education University of Hong Kong

Moderator: Cho Man Kit, Lecturer, Gender Studies Programme, CUHK

Abstract:

Heterosexism faced by Tongzhi/sexual minority students has been extensively studied internationally in the last two decades, but has only recently received attention from Hong Kong Chinese society. Chinese Tongzhi students are not guaranteed to be included in Hong Kong schools, where Anti-Discrimination Ordinance based on Sexual Orientation has not been enacted.

Inclusive policies and sexual diversity teacher training to enable schools and teachers to support Tongzhi students are almost nonexistent. The qualitative inquiry, based on the concepts of heterosexism, minority stress, and feminist perspective in counselling, was part of a larger research project exploring experiences of Tongzhi students in secondary schools in Hong Kong. This article explored the lived experiences of 23 Chinese LGBQ students, aged 15 - 19, and attending Hong Kong secondary schools through in-depth phenomenological interviews. Qualitative data analyses revealed the following themes: Heterosexism in Hong Kong - alignment of Western Christianity and Chinese Confucianism; Forms of heterosexism - psychological and cultural heterosexism; Impacts of heterosexism - feeling distressed vs feeling resilient/empowered. Recommendations were made about professional practice/training, anti-discrimination educational policy, and future research with reference to Hong Kong Chinese socio-cultural context.

Bio: Dr. Diana Kwok is Assistant Professor of the Department of Special Education and Counselling, the Education University of Hong Kong. She renders sexuality education and sexual diversity training to pre-service and in-service teachers, counsellors, and social workers in Hong Kong. Her research interests include cultural competence of teachers and social workers in working with sexual/gender minorities; sexual prejudice experienced by sexual and gender minorities, especially in education and social service systems. Diana's research publications appear in British Journal of Guidance and Counseling, Journal of Social Work Education, International Review of Psychiatry, Journal of LGBT Youth, Routledge press, among others.

Language: English

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2363055>

Wednesday Gender Seminar
Co-presented by Gender Studies Programme, Gender Research Centre & Sexualities Research Programme, CUHK
香港中文大學 性別研究課程、性別研究中心、性與性研究計劃合辦

Sexual Prejudice and Heterosexism: School Experience of Sexual Minority Students in Hong Kong
Date: 2 November 2016 (Wed)
Time: 12:30 – 2:00 p.m.
Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, The Chinese University of Hong Kong.
Speaker: Diana Kwok, Assistant Professor, Department of Special Education and Counselling, The Education University of Hong Kong.
Moderator: Cho Man Kit, Lecturer, Gender Studies Programme, The Chinese University of Hong Kong
Language: English

Abstract:
Heterosexism faced by Tongzhi/sexual minority students has been extensively studied internationally in the last two decades, but has only recently received attention from Hong Kong Chinese society. Chinese Tongzhi students are not guaranteed to be included in Hong Kong schools, where Anti-Discrimination Ordinance based on Sexual Orientation has not been enacted. Inclusive policies and sexual diversity teacher training to enable schools and teachers to support Tongzhi students are almost nonexistent. The qualitative inquiry, based on the concepts of heterosexism, minority stress, and feminist perspective in counselling, was part of a larger research project exploring experiences of Tongzhi students in secondary schools in Hong Kong. This article explored the lived experiences of 23 Chinese LGBQ students, aged 15 - 19, and attending Hong Kong secondary schools through in-depth phenomenological interviews. Qualitative data analyses revealed the following themes: Heterosexism in Hong Kong - alignment of Western Christianity and Chinese Confucianism; Forms of heterosexism - psychological and cultural heterosexism; Impacts of heterosexism - feeling distressed vs feeling resilient/empowered. Recommendations were made about professional practice/training, anti-discrimination educational policy, and future research with reference to Hong Kong Chinese socio-cultural context.

For enquiries, tel: 3943-3026 or email: genderstudies@cuhk.edu.hk
Website: <http://www.gender.cuhk.edu.hk>

Dr. Diana Kwok is Assistant Professor of the Department of Special Education and Counselling, the Education University of Hong Kong. She renders sexuality education and sexual diversity training to pre-service and in-service teachers, counsellors, and social workers in Hong Kong. Her research interests include cultural competence of teachers and social workers in working with sexual/gender minorities; sexual prejudice experienced by sexual and gender minorities, especially in education and social service systems. Diana's research publications appear in British Journal of Guidance and Counseling, Journal of Social Work Education, International Review of Psychiatry, Journal of LGBT Youth, Routledge press, among others.

12 Oct 2016

Topic: Gender and HIV

Speaker: Mandy Cheung, Program Director, AIDS Concern Hong Kong

Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK

Abstract: What does HIV mean to you? Gay? Sex? Death? Infidelity? HIV/AIDS is now a chronic infection in Hong Kong after the development of HIV medication. Yet people with HIV face very strong social isolation and stigmatisation. Much of this stigmatisation relates to gender stereotypes. This seminar will introduce the latest local update on HIV/AIDS, stigma and labelling towards People living with HIV. Then

Wednesday Gender Seminar
Gender and HIV
Co-presented by Gender Studies Programme, Gender Research Centre & Sexualities Research Programme, CUHK

Date: 12 Oct 2016 (Wed)
Time: 12:30 – 2:00 p.m.
Venue: Room 109, Chen Kou Bun Building, The Chinese University of Hong Kong.

Bio:
Mandy Cheung Hiu Wah is the Programme Director of AIDS Concern, the first NGO working on HIV/AIDS prevention and education since 1990. Mandy worked in AIDS Concern since 2010 and is responsible for programmes on HIV education and testing.

Speaker: Mandy Cheung, Program Director, AIDS Concern Hong Kong
Moderator: Suen Yiu Tung, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK
Language: Cantonese

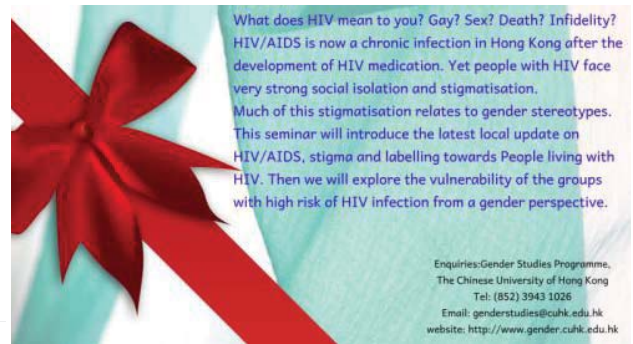
Abstract:

we will explore the vulnerability of the groups with high risk of HIV infection from a gender perspective.

Bio: Mandy Cheung Hiu Wah is the Programme Director of AIDS Concern, the first NGO working on HIV/AIDS prevention and education since 1990. Mandy worked in AIDS Concern since 2010 and is responsible for programmes on HIV education and testing.

Language: Cantonese

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2259374>



28 Sept 2016

Topic: Dealing in Desire

Speaker: Kimberly HOANG, Assistant Professor of Sociology, University of Chicago

Moderator: Hsun-hui TSENG, Assistant Professor, Gender Studies Programme, CUHK

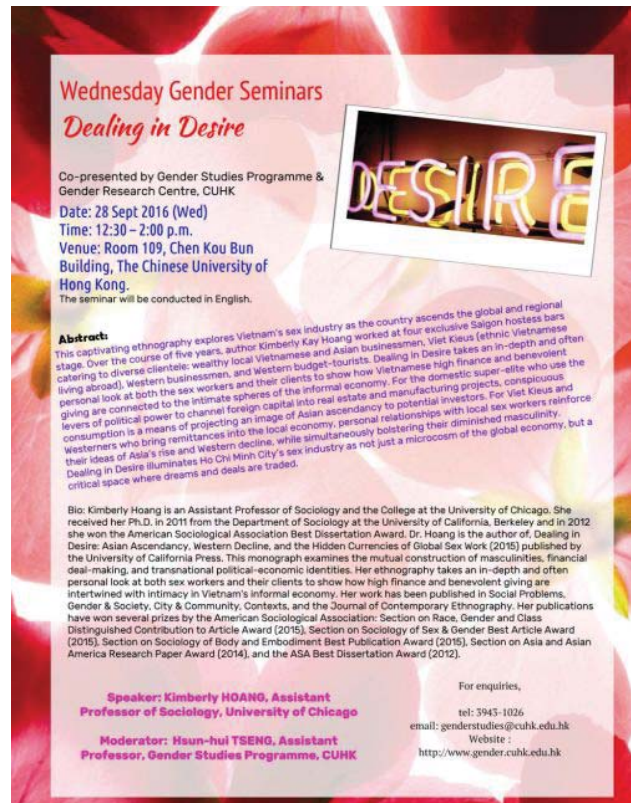
Abstract: This captivating ethnography explores Vietnam's sex industry as the country ascends the global and regional stage. Over the course of five years, author Kimberly Kay Hoang worked at four exclusive Saigon hostess bars catering to diverse clientele: wealthy local Vietnamese and Asian businessmen, Viet Kieu (ethnic Vietnamese living abroad), Western businessmen, and Western budget-tourists. *Dealing in Desire* takes an in-depth and often personal look at both the sex workers and their clients to show how Vietnamese high finance and benevolent giving are connected to the intimate spheres of the informal economy. For the domestic super-elite who use the levers of political power to channel foreign capital into real estate and manufacturing projects, conspicuous consumption is a means of projecting an image of Asian ascendancy to potential investors. For Viet Kieus and Westerners who bring remittances into the local economy, personal relationships with local sex workers reinforce their ideas of Asia's rise and Western decline, while simultaneously bolstering their diminished masculinity. *Dealing in Desire* illuminates Ho Chi Minh City's sex industry as not just a microcosm of the global economy, but a critical space where dreams and deals are traded.

Bio: Kimberly Hoang is an Assistant Professor of Sociology and the College at the University of Chicago. She received her Ph.D. in 2011 from the Department of Sociology at the

University of California, Berkeley and in 2012 she won the American Sociological Association Best Dissertation Award. Dr. Hoang is the author of, *Dealing in Desire: Asian Ascendancy, Western Decline, and the Hidden Currencies of Global Sex Work* (2015) published by the University of California Press. This monograph examines the mutual construction of masculinities, financial deal-making, and transnational political-economic identities. Her ethnography takes an in-depth and often personal look at both sex workers and their clients to show how high finance and benevolent giving are intertwined with intimacy in Vietnam's informal economy. Her work has been published in *Social Problems*, *Gender & Society*, *City & Community*, *Contexts*, and the *Journal of Contemporary Ethnography*. Her publications have won several prizes by the American Sociological Association: Section on Race, Gender and Class Distinguished Contribution to Article Award (2015), Section on Sociology of Sex & Gender Best Article Award (2015), Section on Sociology of Body and Embodiment Best Publication Award (2015), Section on Asia and Asian America Research Paper Award (2014), and the ASA Best Dissertation Award (2012).

Language: English

Registration: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2141251>



2016
2015
2014
2013
2012
2011
2010
2009
2008
2007
2006